

Sumario

PHILIP ARESTIS, IRIS BIEFANG-FRISANCHO MARISCAL, ANDREW BROWN AND MALCOLM SAWYER, <i>Asymmetries of Demand for Money Functions Amongst EMU Countries (Asimetrías de las funciones de demanda por dinero entre los países del EMU).</i> JEL Classification*: C3, C5, E41,	15
--	----

El Banco Central Europeo (BCE) emplea “dos pilares” estratégicos para lograr su objetivo de estabilidad de precios dentro la zona del euro. Aun en ausencia de un objetivo monetario explícito, la estabilidad de la relación entre el dinero y los precios mantiene los efectos del papel de los agregados monetarios en la conducción de la política monetaria. La estabilidad de la relación dinero-precios depende a la larga de las propiedades de la demanda por dinero. Este artículo se ocupa de las funciones de la demanda por dinero en los distintos países de la Unión Monetaria Europea, de si tales funciones de demanda pueden ser identificadas, y en caso de que lo sean, si las funciones serán similares en los diferentes países. Un cambio en la tasa de interés del BCE provocaría un cambio idéntico en la tasa de interés en el corto plazo para todos los países de la Unión. Como una consecuencia, el costo de prestar podría además cambiar, lo cual afectará la demanda de préstamos del banco. El tamaño del efecto resultante puede variar de país a país, dependiendo del marco institucional, y ello puede dar lugar a asimetrías en los mecanismos monetarios. Los autores encuentran diferencias significativas en la semi-elasticidad de la tasa de interés de país a país dentro de la Unión: los autores argumentan que esto puede ocasionar serios problemas en la conducción de la política monetaria común por parte del BCE.

The European Central Bank (ECB) uses a “two pillar” strategy to achieve its objective of price stability within the euro area. Even in the absence of explicit monetary targeting, stability between money and prices still affects the role of monetary aggregates in the conduct of monetary policy. The stability of the money-price link depends ultimately on the properties of the demand-for-money relationship. This paper deals with the demand-for-money functions in indivi-

dual EMU countries, whether such demand functions can be identified and, where identified, whether the functions are broadly similar in different countries. A change in the ECB interest rate should trigger the same change in the short-term interest rate in all EMU countries. As a consequence, the cost of borrowing would also change, which in turn would affect the demand for bank loans. The size of this resulting effect may vary from country to country, depending on the institutional setting, and could give rise to asymmetries in the monetary mechanism. The authors find significant differences in the interest rate semi-elasticities from country to country within the EMU, which, the authors argue, could pose serious problems in the conduct of the ECB's common monetary policy.

GEOFFREY M. HODGSON, *El problema de la especificidad histórica (The Problem of Historical Specificity)*.

JEL Clasificación*: A1, N00, 33

Todo sistema económico, ser humano u organismo complejo tiene su historia. El estudio de las sociedades ha llevado a la búsqueda de teorías generales que tratan de unificar la historia misma. Dicha unificación requiere de principios y formulaciones generales que expliquen los mecanismos causales de la historia. Sin embargo, la elaboración de una verdadera teoría general de fenómenos complejos puede verse entorpecida por severos problemas de tratabilidad. Por esta razón, las teorías generales han caído siempre en simplificaciones en su intento por explicar hechos reales. ¿Cuál es la causa de ello? A juicio del presente autor, estas teorías plantean conjeturas muy fuertes y asumen que todo se comporta de la misma forma. De tal manera que las teorías generales resultan ser de un valor explicativo muy limitado, conduciendo al denominado el problema de la especificidad histórica. Este trabajo estudia los intentos que se han hecho en economía para desarrollar teorías generales, considerando que aún la unificación misma tiene ciertos límites.

Every economic system, human being or complex organism has its own history. Studying the different societies has led to a search for general theories that try to unify the history itself. Said unification requires general principles and formulations to explain the causative mechanisms behind any such history. However, devising a real general theory about complex phenomena is bound to become bogged down in severe problems to do with the handling of a given phenomenon. That is why general theories have always tended towards simplifications in their attempts to explain true facts. What is the reason for this? In this author's opinion, these theories suggest very firm conjectures and then assume that everything behaves in the same way. The result is that general theories are limited in their explanatory value, leading to the so-called problem of historical

specificity. This paper studies attempts made in economics to develop general theories, taking into consideration the fact that even unification itself has certain limits.

ALFONS BARCELÓ, *Objetivo: cuantificar la reproducción (Objective: Quantify Reproduction)*.

JEL Clasificación*: C67,D57, 71

En este trabajo Se estudian algunas magnitudes relacionadas con el enfoque de la reproducción social. Ante todo se hace hincapié en tres ideas fundamentales, las nociones de: *a)* salidas menos entradas; *b)* salidas dividido por entradas; *c)* subsistemas. A continuación se subrayan los obstáculos para la cuantificación directa de estos conceptos, y se repasan las vías sugeridas para sortear las dificultades (por medio de constructos teóricos propuestos por Leontief, von Neumann y Sraffa). Luego se examinan dos nuevos indicadores: la tasa específica de excedente, que se refiere a los bienes autorreproducibles, y el coeficiente neto de reproducción, que se predica de todos los bienes básicos. De pasada se apuntan algunas pistas para establecer indicadores del mismo género en campos como la economía ecológica y la economía feminista. Por último, se anotan algunas conjeturas relacionadas con la dirección adecuada del cambio técnico.

The purpose of this paper is to analyze some quantities related to the social reproduction approach. First, three strategic topics are described, namely: *a)* output minus input, *b)* output divided by input, and *c)* sub-systems. Nevertheless, it should be remembered that there are obstacles which make it difficult to implement these fundamental concepts, but some possible ways of surmounting these difficulties are given here (using theoretical constructs invented by Leontief, von Neumann and Sraffa). Next, two new indicators are examined; one referring to self-reproducing goods, the own surplus rate, and the other indicator applying to all basic goods, the coefficient of net reproduction. A few suggestions are put forward as to the creation of indicators within the same family, in the fields of Ecological economics and Feminist economics. Lastly, the author recommends some directions for further Research and Development.

LEONARDO V. VERA, *Determinantes de la demanda de crédito. Una estimación con un modelo mensual de series de tiempo para Venezuela (The Determinants of Credit Demand: an Estimation for Venezuela Using a Monthly Time Series Model)*.

JEL Clasificación*: E44, E51, 107

El mercado de crédito en Venezuela ha venido acusando un proceso progresivo de contracción durante más de una década sin que exista aún una explicación

rigurosa de ese comportamiento. Este trabajo sugiere que es posible ubicar las causas en los determinantes de la demanda de crédito y para tal fin presenta una estimación utilizando series macroeconómicas mensuales en el lapso comprendido entre 1986 y 2000. La estimación se hace con base a un modelo teórico que tiene como punto de partida la restricción de financiamiento de las firmas. Asumiendo, en la tradición post-keynesiana, que los bancos son fijadores de precios en el mercado de crédito, es posible identificar la demanda del mercado. La metodología y las pruebas de cointegración indican, sin ambigüedad, que existe una relación de equilibrio de largo plazo entre el stock de crédito real, el índice de actividad económica, la tasa de interés (nominal), el margen precio-costo, y el tipo de cambio real con signos además acordes a la teoría. La dinámica de corto plazo derivada de un modelo de vectores de corrección de error corrobora los resultados obtenidos en la relación de largo plazo. Así mismo, no hay evidencias de endogeneidad, ni en la tasa de interés, como tampoco en el índice de actividad económica, indicando que es posible suponer que el mercado es dominado por el lado de la demanda. El crédito en términos reales al sector privado responde positivamente al ritmo de actividad económica, al flujo de caja de las empresas, y al tipo de cambio real efectivo, pero mantiene una relación inversa con la tasa de interés.

For more than a decade, the credit market in Venezuela has been witnessing a progressive process of contraction without there being any rigorous explanation for this behaviour. This paper suggests that it is possible to identify the causes in the determinants operating in the demand for credit, and to illustrate this presents an estimation using monthly macro-economic series relating to the period 1986-2000. The estimation is made on the basis of a theoretical model that starts with the restriction of company financing. Assuming, in the post-Keynesian tradition, that the banks are the price fixers in the credit market, it is possible to identify market demand. The methodology and proof of co-integration indicate unambiguously that there is a long-term equilibrium relationship between real credit stock, the index of economic activity, the (nominal) interest rate, the price-cost margin and the real exchange rate, in addition to other signs consistent with the theory. The short-term dynamic derived from a Model of Error Correction Vectors, corroborates the results obtained in the long-term relationship. By the same token, there is no evidence of endogeneity, either in the interest rate or in the index of economic activity, and this indicates that it is possible to suppose that the market is dominated by the demand side. Credit in real terms supplied to the private sector, responds positively to the rhythm of economic activity, to the cash flow of the companies, and to the effective real exchange rate, but maintains an inverse relationship to the interest rate.

DAVID IBARRA Y ALICIA ACOSTA, <i>El dilema campesino (The Farm Labourer's Dilemma)</i> . JEL Classification*: Q10, Q17, Q18	151
--	-----

En este trabajo se presenta un diagnóstico parcial de la situación del campo mexicano que se ha visto afectado en las últimas décadas no sólo por los efectos positivos y negativos del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), sino por la ausencia de políticas adecuadas que han dejado en la indefensión a los pequeños productores y a los campesinos de subsistencia.

No se anticiparon muchos de los problemas de la transición a los mercados abiertos, como vía a la modernización y al crecimiento de un sector agropecuario heterogéneo. En particular, se dismantelaron las instituciones proteccionistas anteriores, sin la edificación oportuna de otras de mercado que pudieran reemplazarlas. Además, se abandonó el meollo de las políticas de fomento y modernización agropecuaria.

La retirada del Estado de la agricultura ha puesto de relieve la verdadera profundidad de dilemas de una transición iniciada sin la preparación que la hiciera social, económica y políticamente aceptable.

This paper presents a partial diagnosis of the situation of the Mexican agriculture. The problems do not arise only out of positive and negative effects generated by the North American Free Trade Agreement but are also due to the absence of suitable domestic policies, which have left the small producers and subsistence peasants defenseless.

Many of the transitional problems to the open markets reform as a means to modernization and growth of a heterogeneous agricultural sector, were not anticipated. Essentially, the prior protectionist institutions were abolished, before creating on time others to substitute them. Besides, governmental efforts for the promotion and modernization of agricultural policies were abandoned.

The disengagement of the State from agriculture has shown the naked impact of a transition that was initiated without the necessary preparation to make it economically and politically acceptable.

* Journal of Economic Literature-Econlit.